

## 日本語

## 手動録画をする際のご注意

本機でチャンネルを切り換えたあと、すぐにテレビ番組の録画を開始した場合、数秒間画像が乱れる場合があります。

録画を開始する場合は、画像に乱れがないことをテレビ画面で確認したあと、しばらくしてから REC● ボタンを押してください。

## English

## Note on recording TV programs manually

If you start recording TV programs soon after switching channels on this Video Recorder, the picture on the TV may be distorted for a few seconds.

When you start recording, make sure the picture on the TV is not distorted, and after a brief interval, press ● REC.